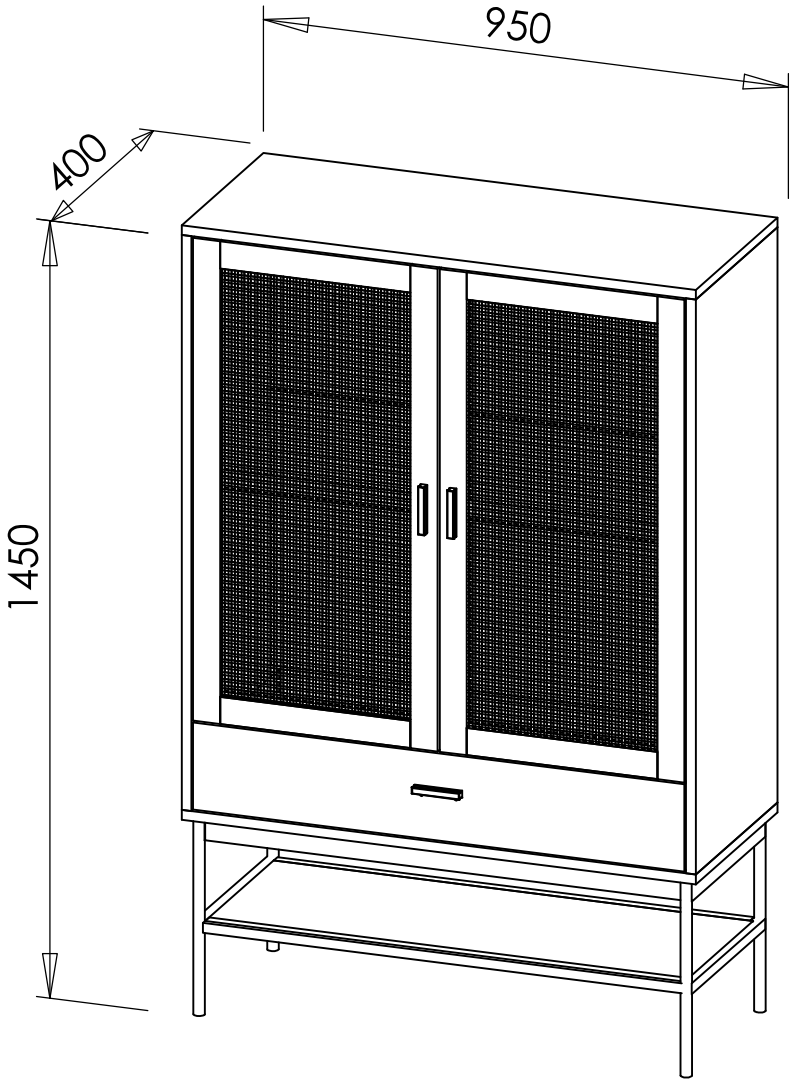
RAFFELS



N: Viktig; Les nøye og oppbevar for bruk senere.
D: Wichtig! Sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.
UK: Important! Read carefully and retain for future reference.
F: Important! A lire soigneusement et à conserver.
SE: Viktigt : Läs noggrant och spara för senare behov.
ES: Importante. Leer cuidadosamente las instrucciones y guardar para futures referencias.
I: Importante! Leggere attentamente e conservare per future necessità.

N: For å unngå at møbelet får skader under montering anbefales det å montere møbelet på et mykt underlag, f.eks. på et teppe.

UK: Assembling of the furniture should take place on a soft surface e.g.a carpet in order to avoid scratching during assembly.

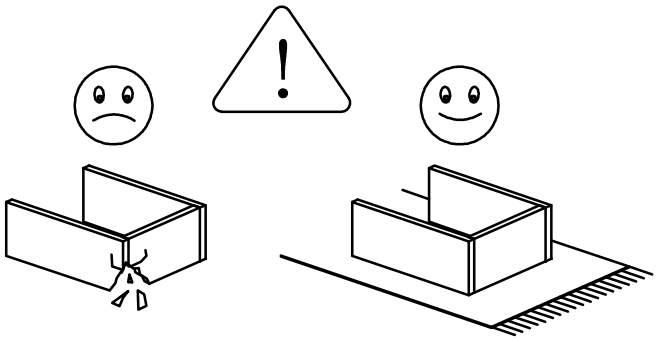
D: Um zu vermeiden, dass das Möbelstück gerissen wird, empfehlen wir unbedingt, es auf einer weichen Unterlage zu montieren - z.B. ein Teppich.

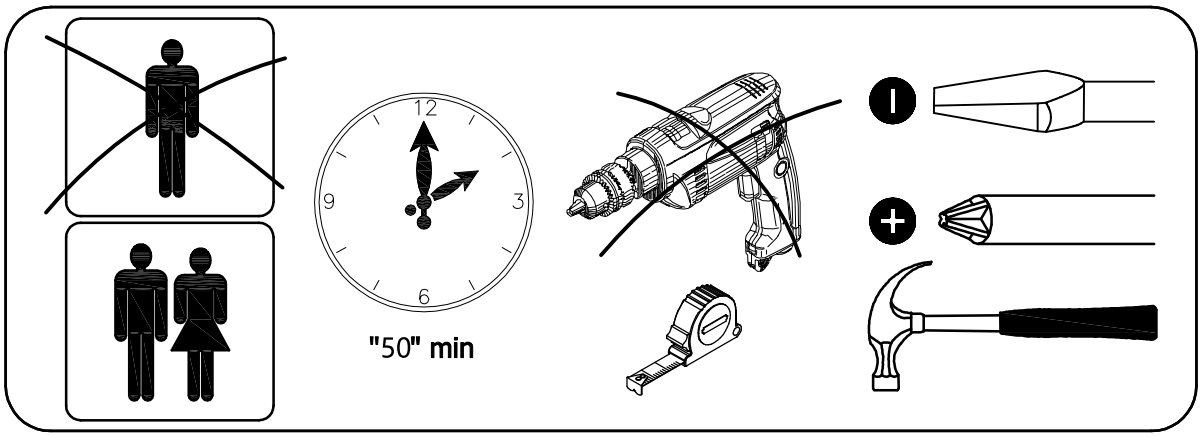
F: Afin d'éviter les rayures lors du montage, l'assemblage du meuble doit être effectué sur une surface douce - par exemple une couverture.

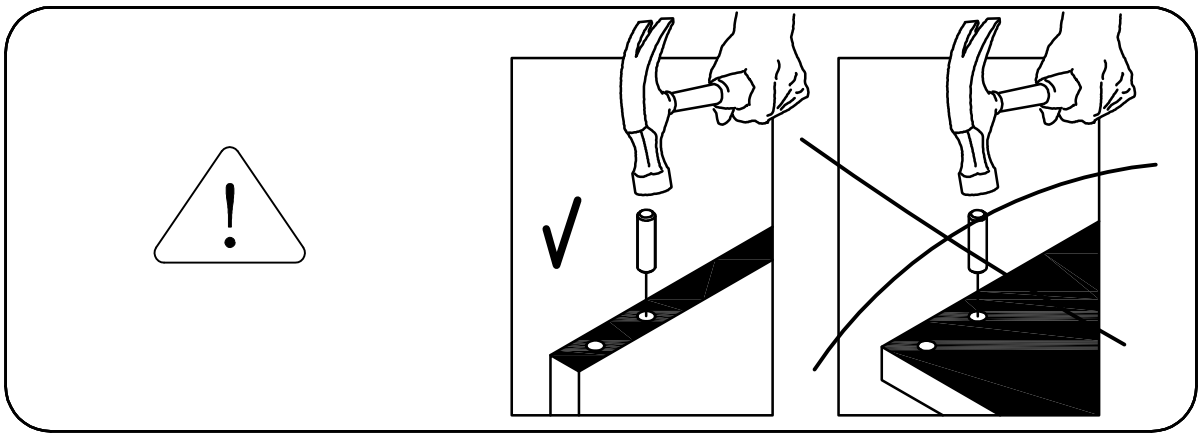
SE: För att möbeln inte ska repas vid montering bör den monteras på ett mjukt underlag - tex. på en matta.

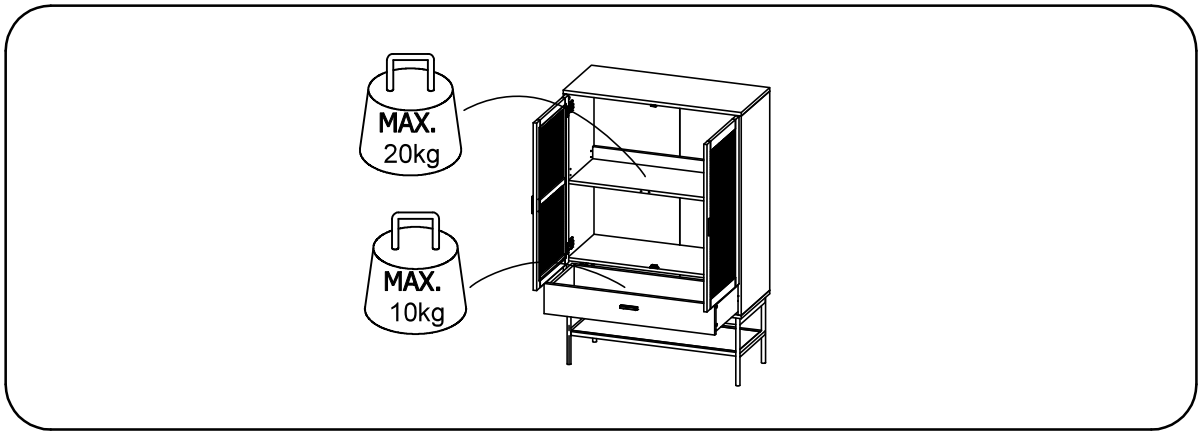
ES: El montaje del sofa tiene que ser hecho en una superficie suave, como por ejemplo una alfombra o una manta , para evitar rozaduras durante el montaje.

I: Il montaggio dei mobili dovrebbe essere eseguito su una superficie morbida, ad esempio su un tappeto, per evitare rigature dovute all'assemblaggio.



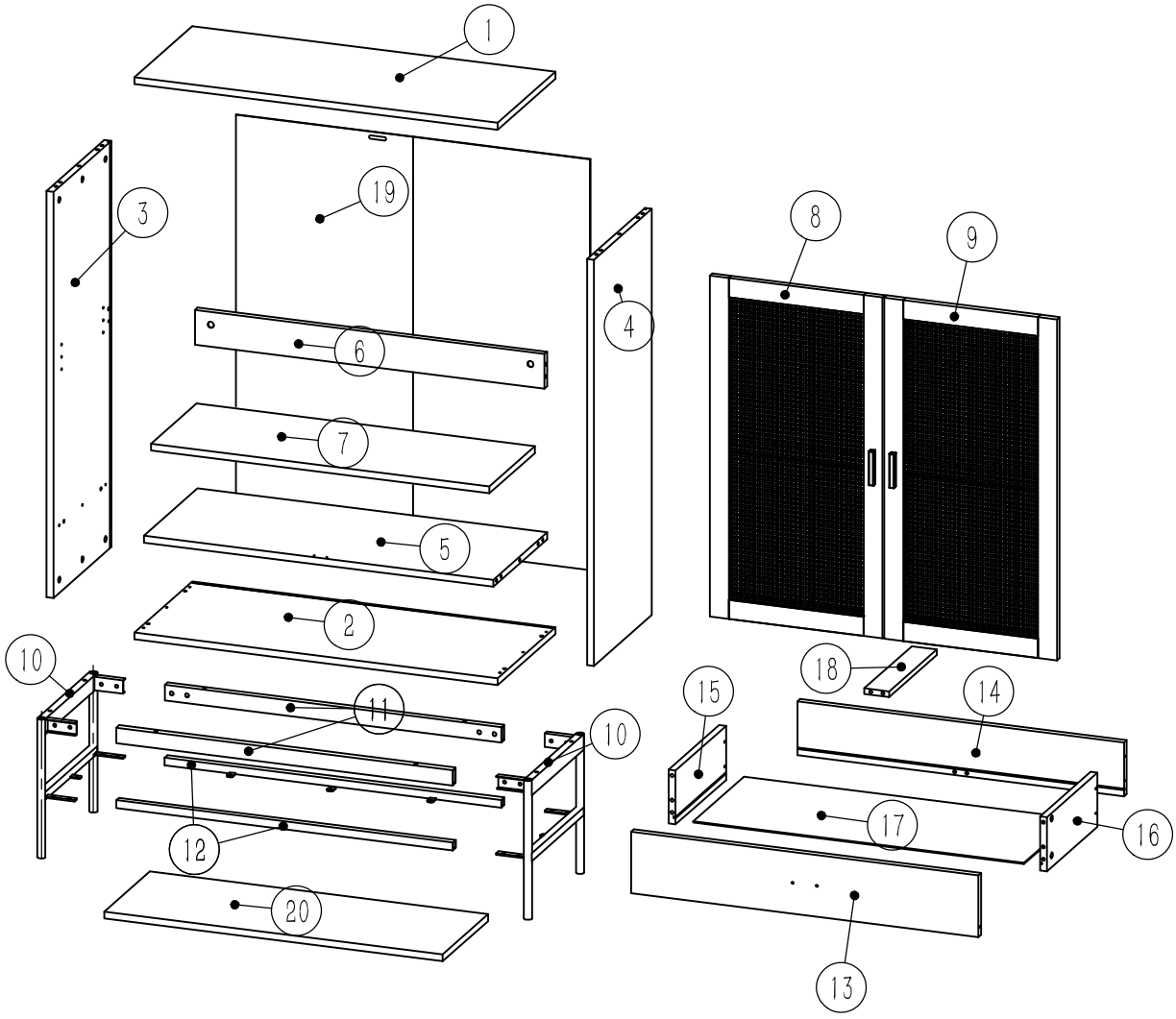






ID nr. 5242

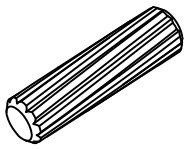
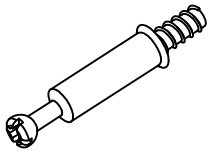
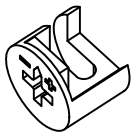
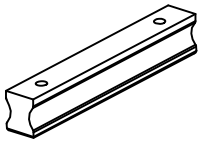
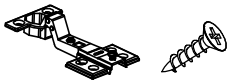
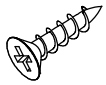
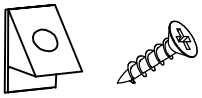
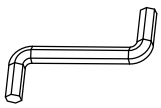
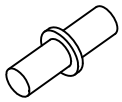
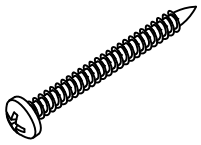
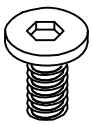
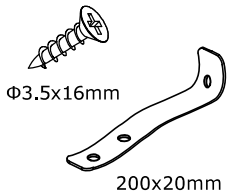
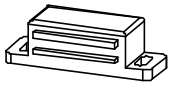
			CTN NO.
1	1	950x400x18	1/3
2	1	950x400x18	1/3
3	1	1054x400x18	1/3
4	1	1054x400x18	1/3
5	1	910x364x18	1/3
6	1	910x90x18	2/3
7	1	905x345x18	2/3
8	1	883x450x18	2/3
9	1	883x450x18	2/3
10	2	363x377x95	3/3
11	2	879x40x20	3/3
12	2	879x20x20	3/3
13	1	905x160x18	2/3
14	1	846x140x18	2/3
15	1	350x140x18	2/3
16	1	350x140x18	2/3
17	1	855x340x3	2/3
18	1	330x65x15	2/3
19	1	1065x920x3	1/3
20	1	878x310x18	2/3



ID nr. 5242

mm

10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120

A x 16  Φ8x30mm	B x 26  Φ6x44mm	C x 29  Φ15x10mm	D x 8  M6x50mm
E x 3  90x15x20mm	F x 6  M4x25mm	G x 4  Φ3.5x16mm Φ35, FK 17mm	H x 15  Φ3.5x16mm
J x 16  14x10mm Φ3.5x16mm	K x 1  4mm	L x 4  Φ5x13mm	M x 4  Φ4x30mm
N x 2  350mm	P x 16  M8x15mm	Q x 1  Φ3.5x16mm 200x20mm	R x 4  40x15mm

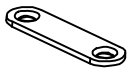
N: Dersom det skulle være nødvendig å bestille reservedeler, vennligst oppgi både modell- og delenummer.
D: Falls Sie Ersatzteile benötigen, geben Sie bitte Modellnummer und Teilnummer, die Sie in der Montageanleitung findet an.
UK: In case you need spare parts please indicate model number and part number shown in the assembly instruction.
F: Dans le cas où vous auriez besoin de pièces détachées, nous vous prions de bien vouloir indiquer la référence du produit et celle de la pièce en question.
SE: Om det blir nödvändigt att beställa reservdelar, var vänlig uppge både modellnummer och det angivna numret på reservdelen.
ES: En caso de que usted necesite alguna pieza de cambio, por favor, indicar modelo y número conforme aparece en las instrucciones.
I: Nel caso in cui siano necessarie delle parti di ricambio, indicare il numero del modello e il numero della parte indicati nelle istruzioni di montaggio.

ID nr. 5242

mm

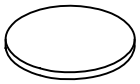
10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120

S x 4



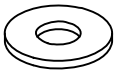
40x10mm

T x 15



Φ20mm

U x 3



Φ4mm

V x 8



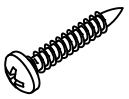
Φ3x15mm

Wx 8



Φ3x12mm

X x 8



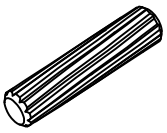
Φ4x16mm

Y x 2



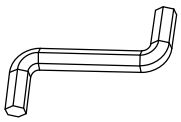
Φ10mm

Z x 4



Φ6x30mm

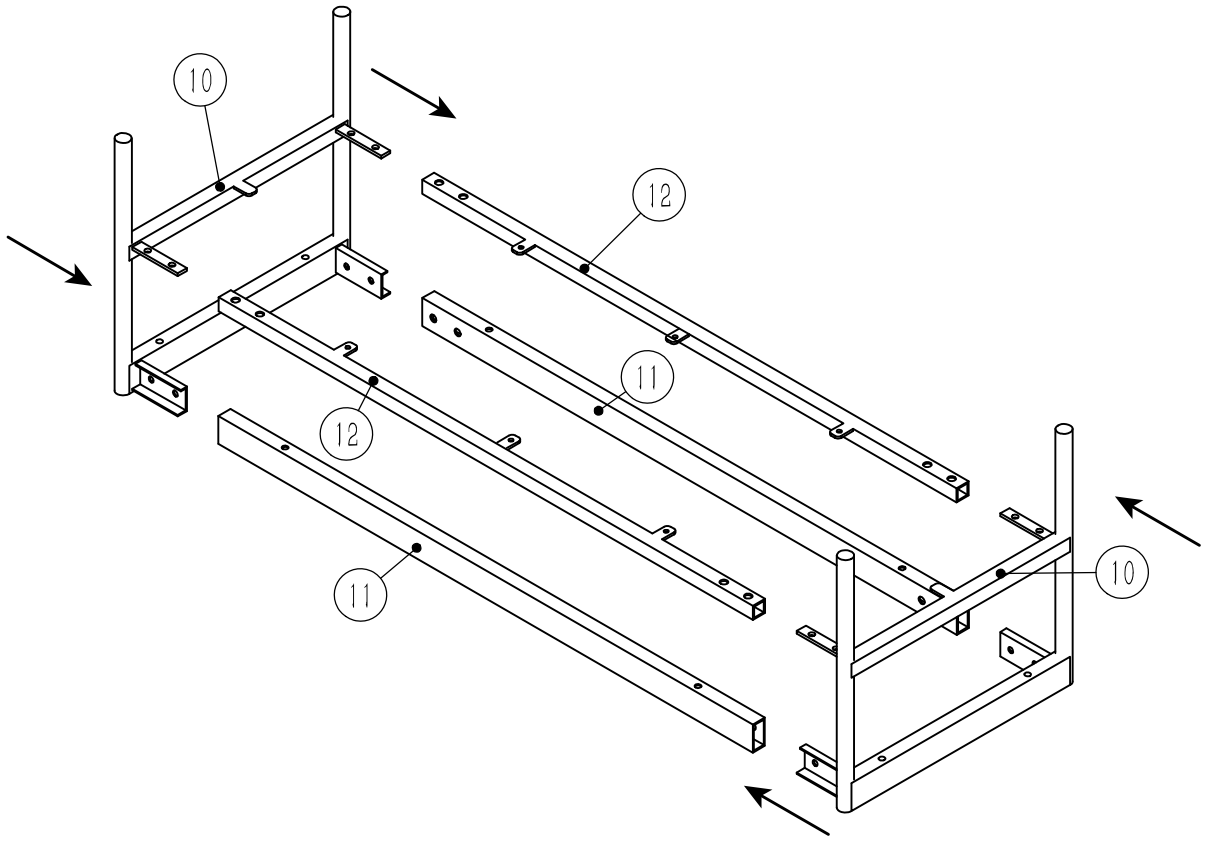
Z1 x 1



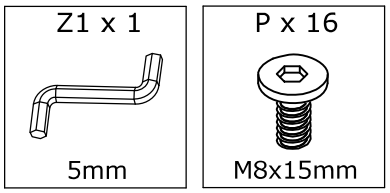
5mm

N: Dersom det skulle være nødvendig å bestille reservedeler, vennligst oppgi både modell- og delenummer.
D: Falls Sie Ersatzteile benötigen, geben Sie bitte Modellnummer und Teilnummer, die Sie in der Montageanleitung findet an.
UK: In case you need spare parts please indicate model number and part number shown in the assembly instruction.
F: Dans le cas où vous auriez besoin de pièces détachées, nous vous prions de bien vouloir indiquer la référence du produit et celle de la pièce en question.
SE: Om det blir nödvändigt att beställa reservdelar, var vänlig uppge både modellnummer och det angivna numret på reservdelen.
ES: En caso de que usted necesite alguna pieza de cambio, por favor, indicar modelo y número conforme aparece en las instrucciones.
I: Nel caso in cui siano necessarie delle parti di ricambio, indicare il numero del modello e il numero della parte indicati nelle istruzioni di montaggio.

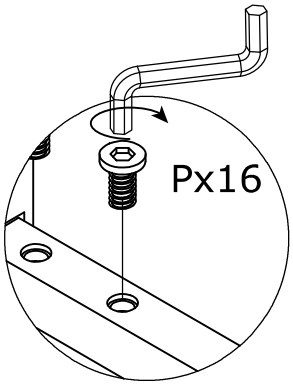
1



2

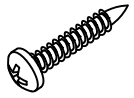




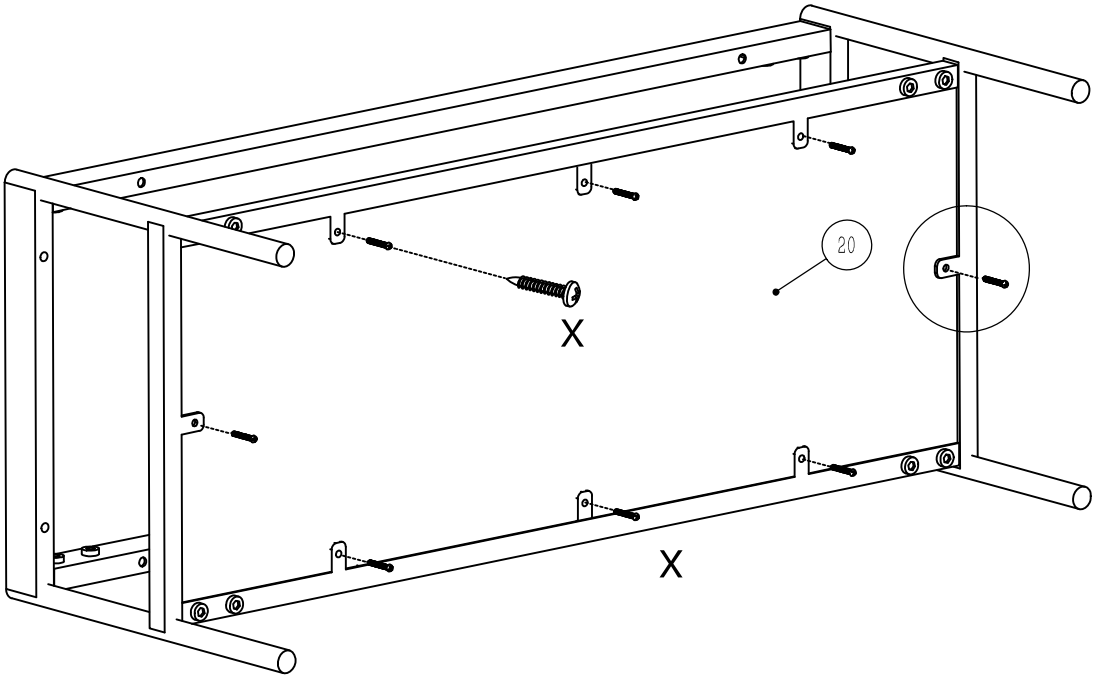


3

X x 8

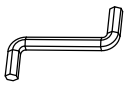


Φ4x16mm



4

K x 1

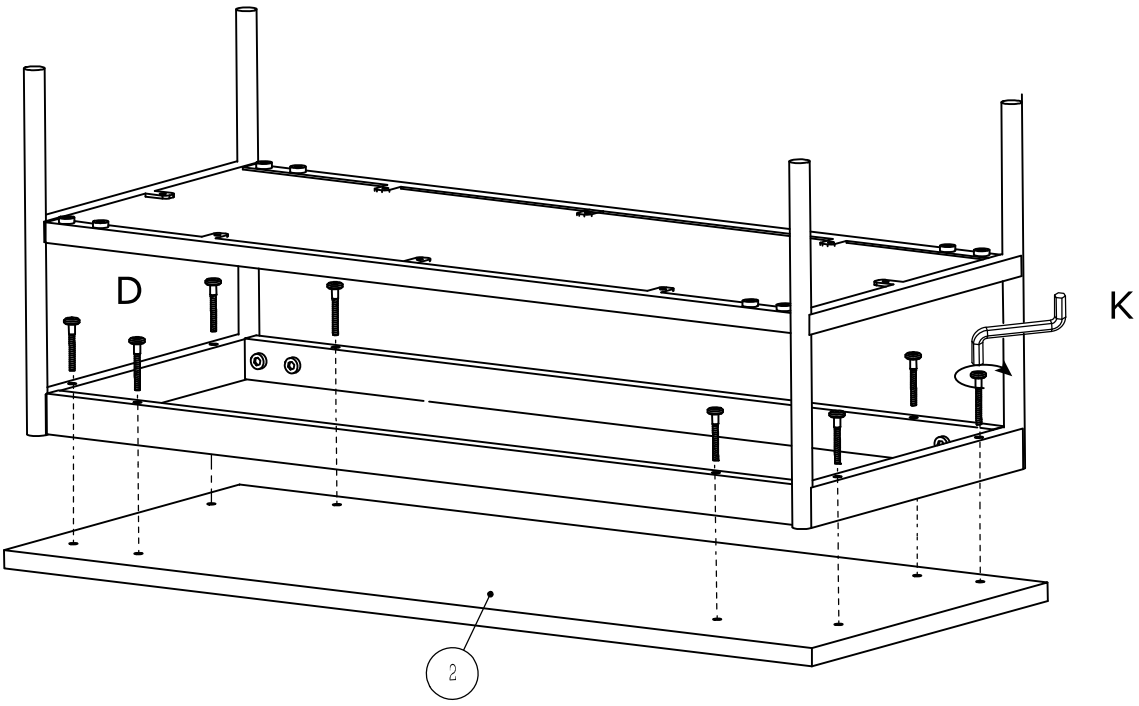


4mm

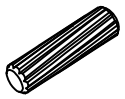
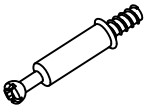
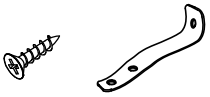
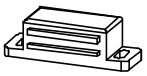
D x 8

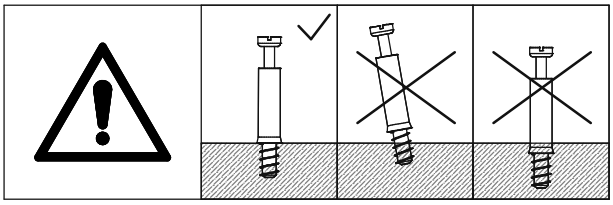


M6x50mm



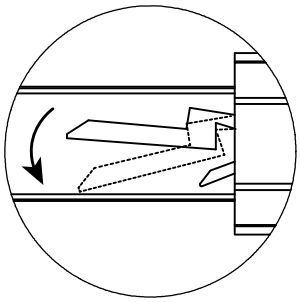
5

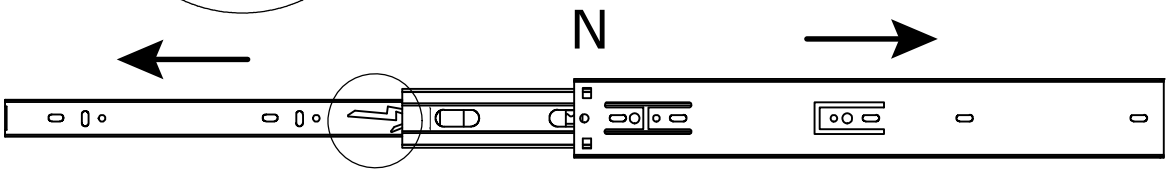
A x 6	B x 12	Q x 1	U x 2	R x 4	V x 8
					
Φ8x30mm	Φ6x44mm	Φ3.5x16mm 200x20mm	Φ4mm	40x15mm	Φ3x15mm

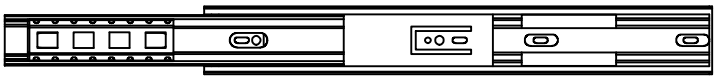


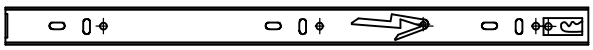
6

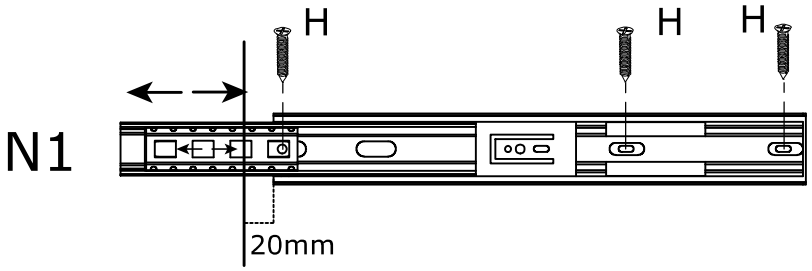
H x 6	N x 2
Φ3.5x16mm	350mm

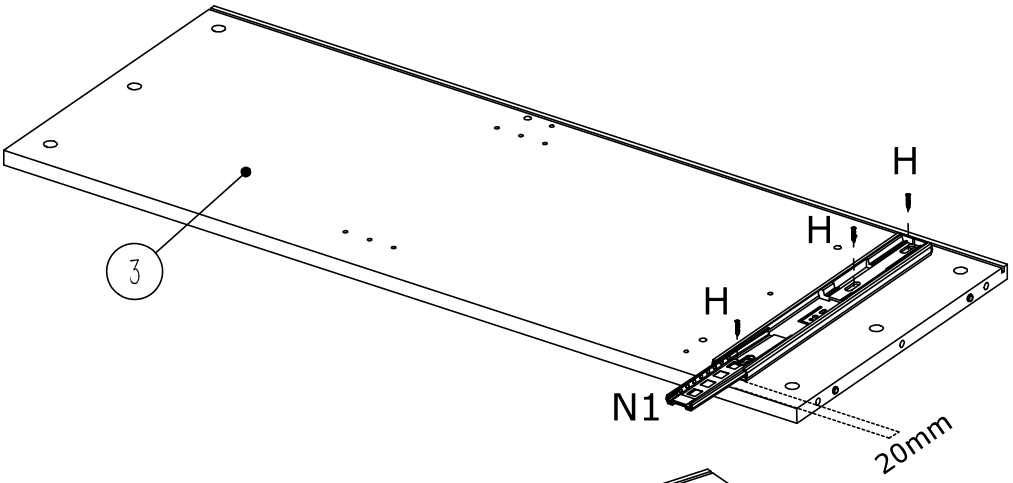


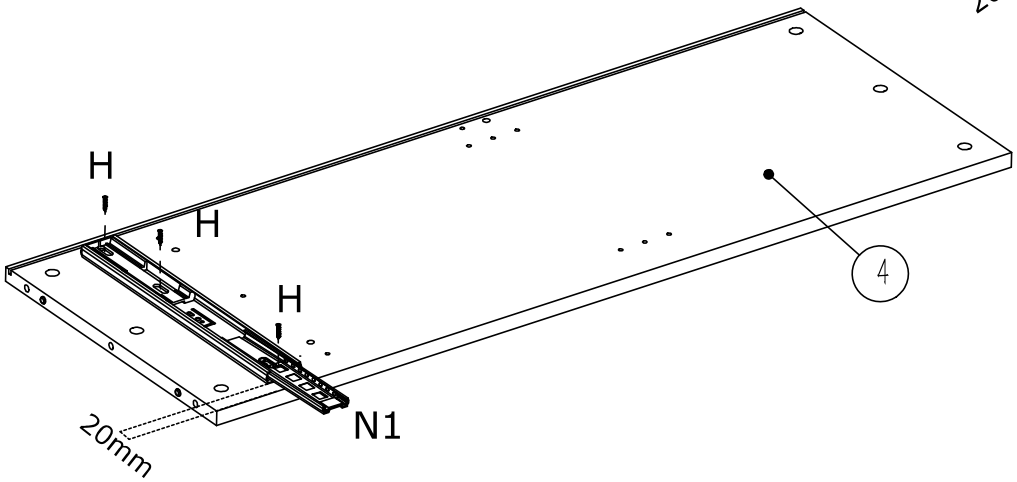




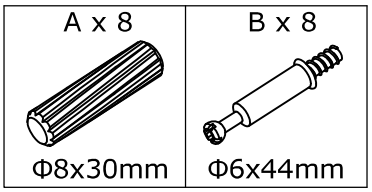


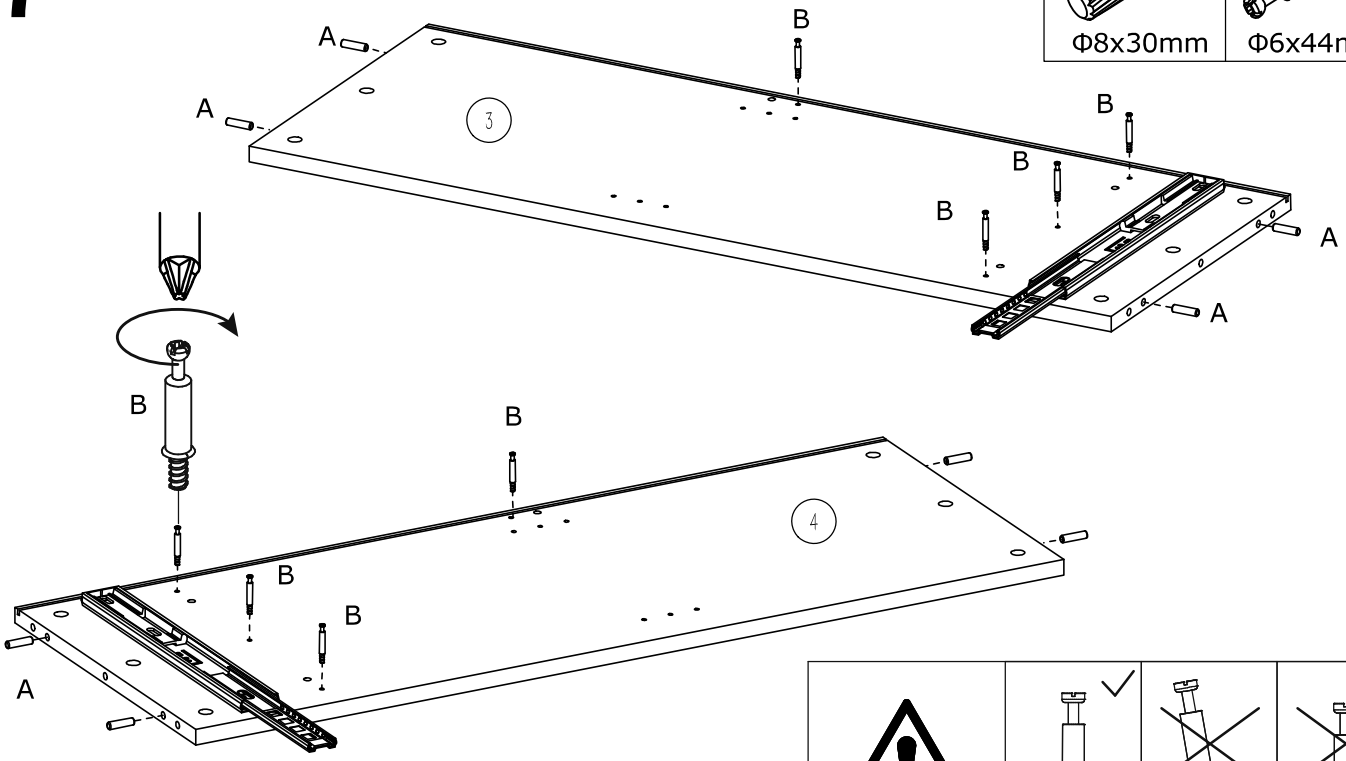


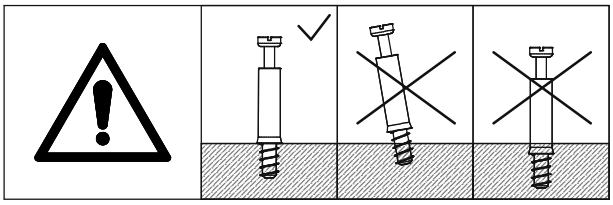




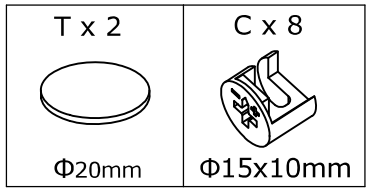
7

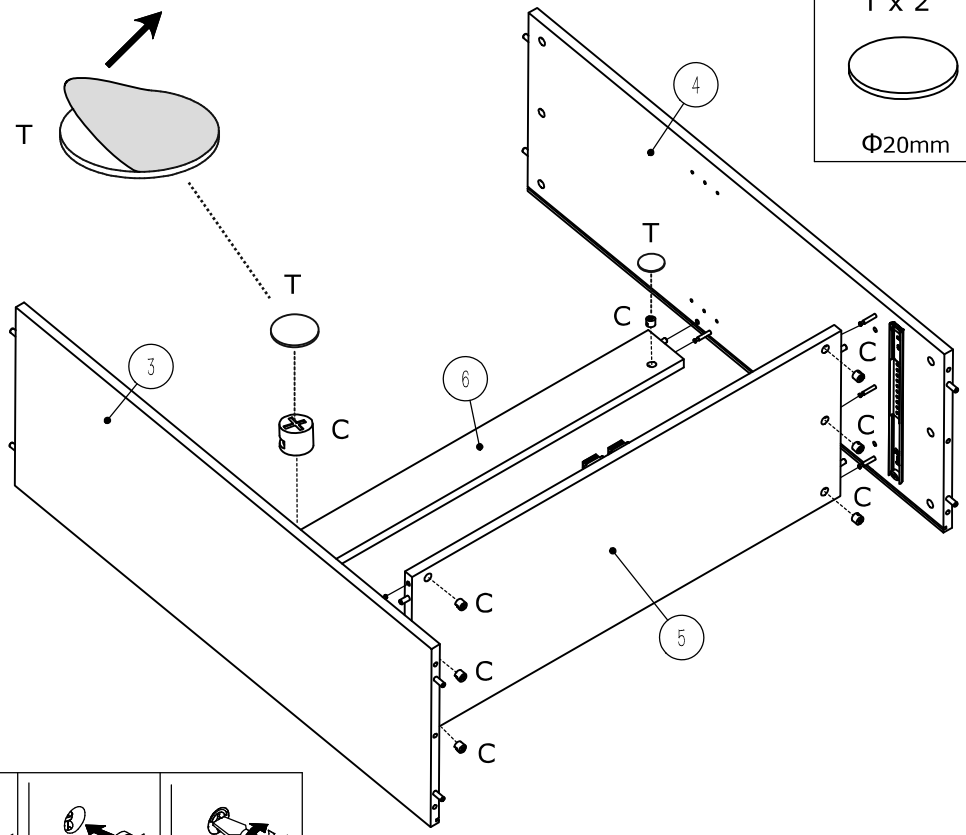

A x 8
Φ8x30mm
B x 8
Φ6x44mm

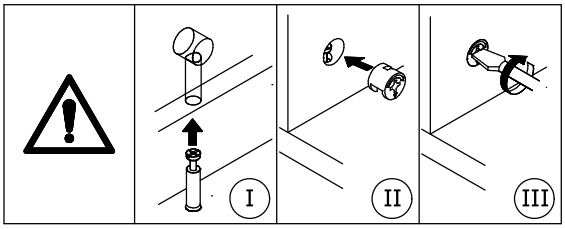

A
A
B
B
B
B
A
A
3
B
B
B
B
A
4



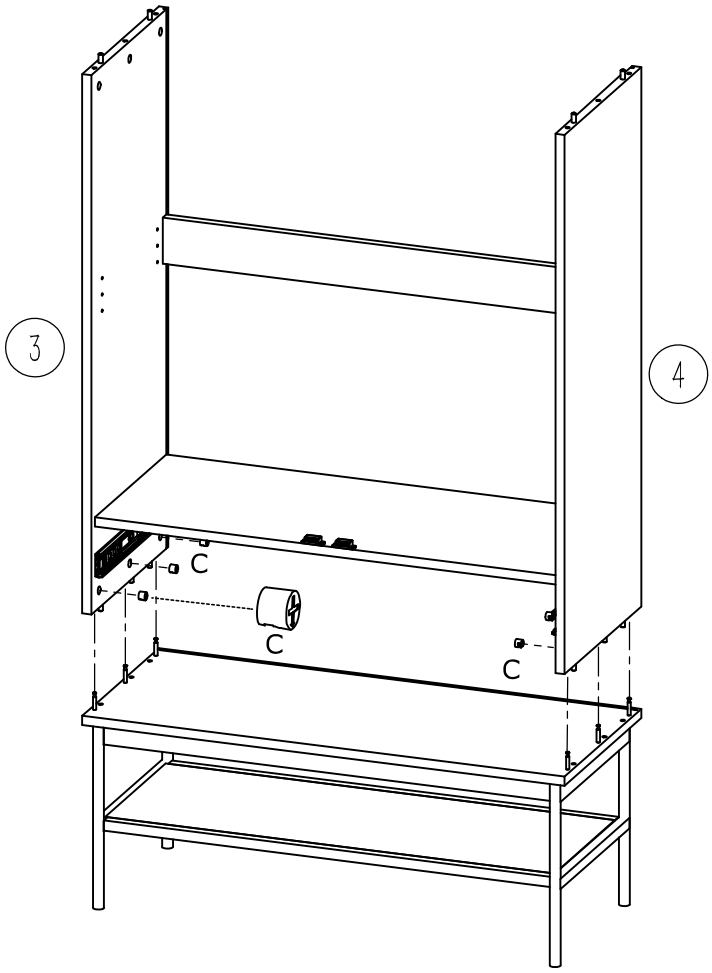
8

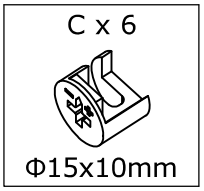

T x 2
Φ20mm
C x 8
Φ15x10mm

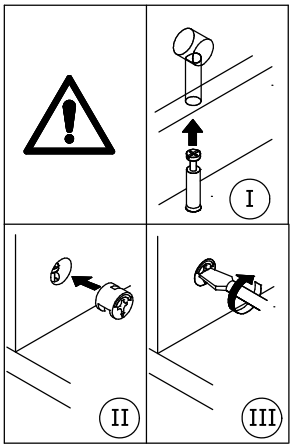

T
T
C
C
4
T
C
3
6
C
C
C
C
C
C
5


I
II
III

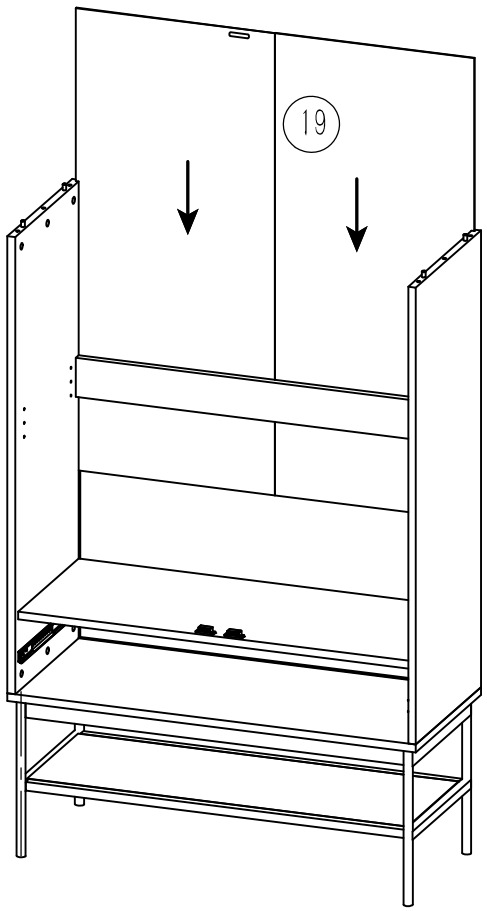
9



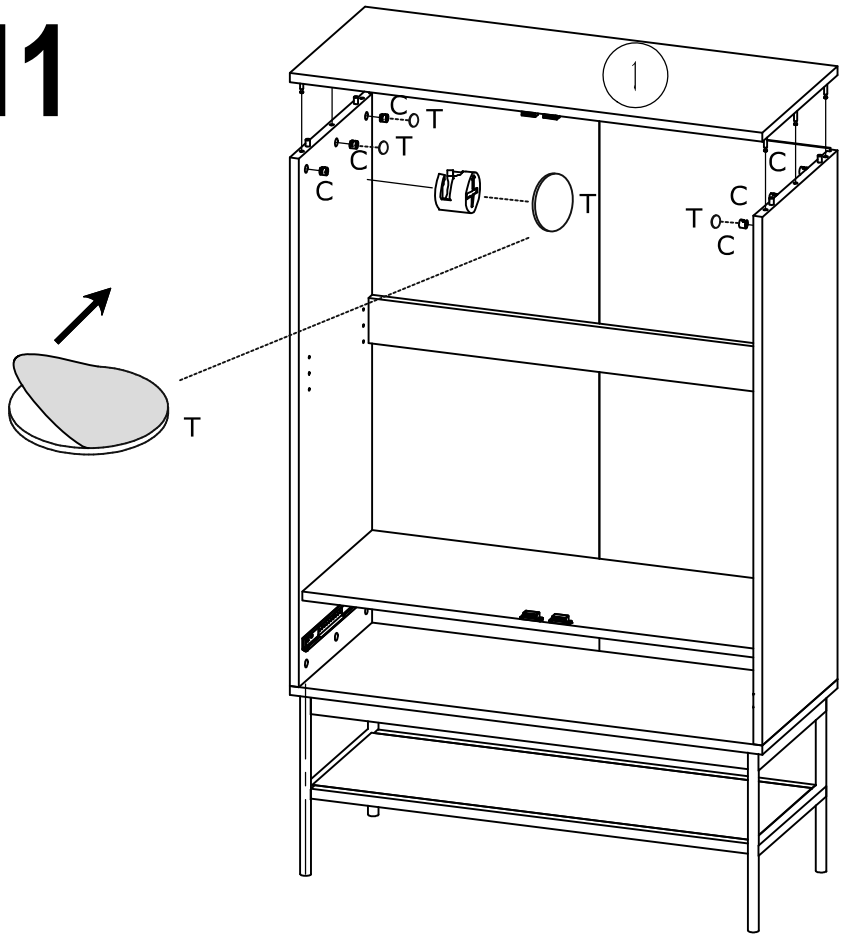


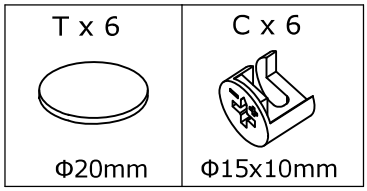


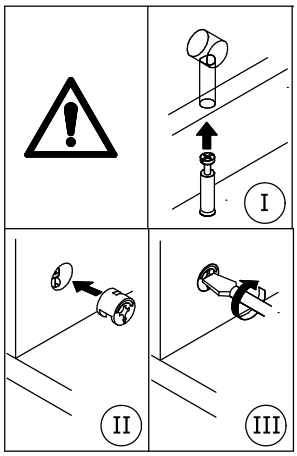
10



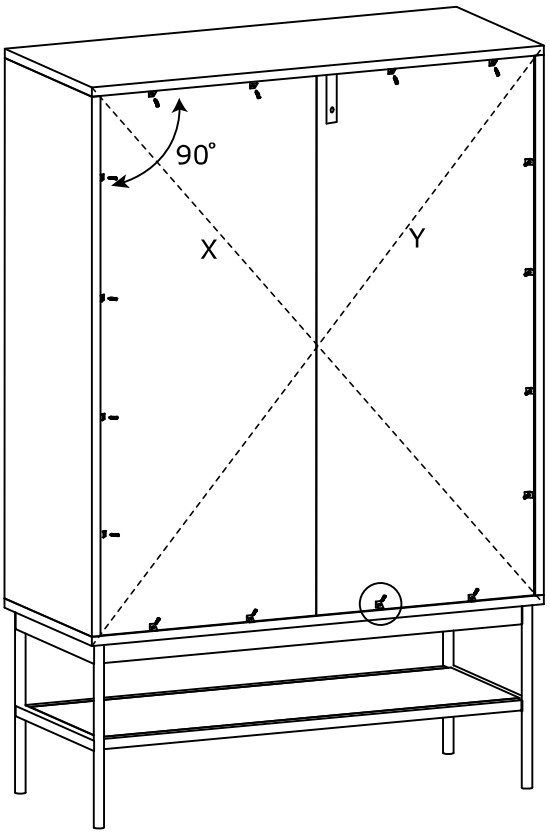
11

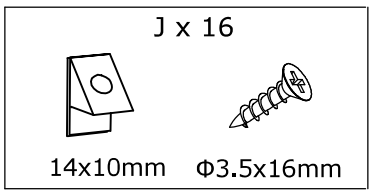

1
C
T
C
T
C
T
C
T
C
C
T

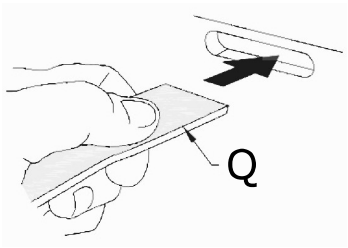

T x 6
C x 6
Φ20mm
Φ15x10mm

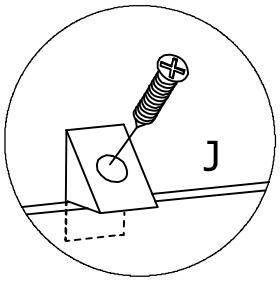

I
II
III

12


90°
X
Y

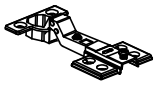
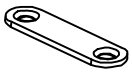

J x 16
14x10mm
Φ3.5x16mm

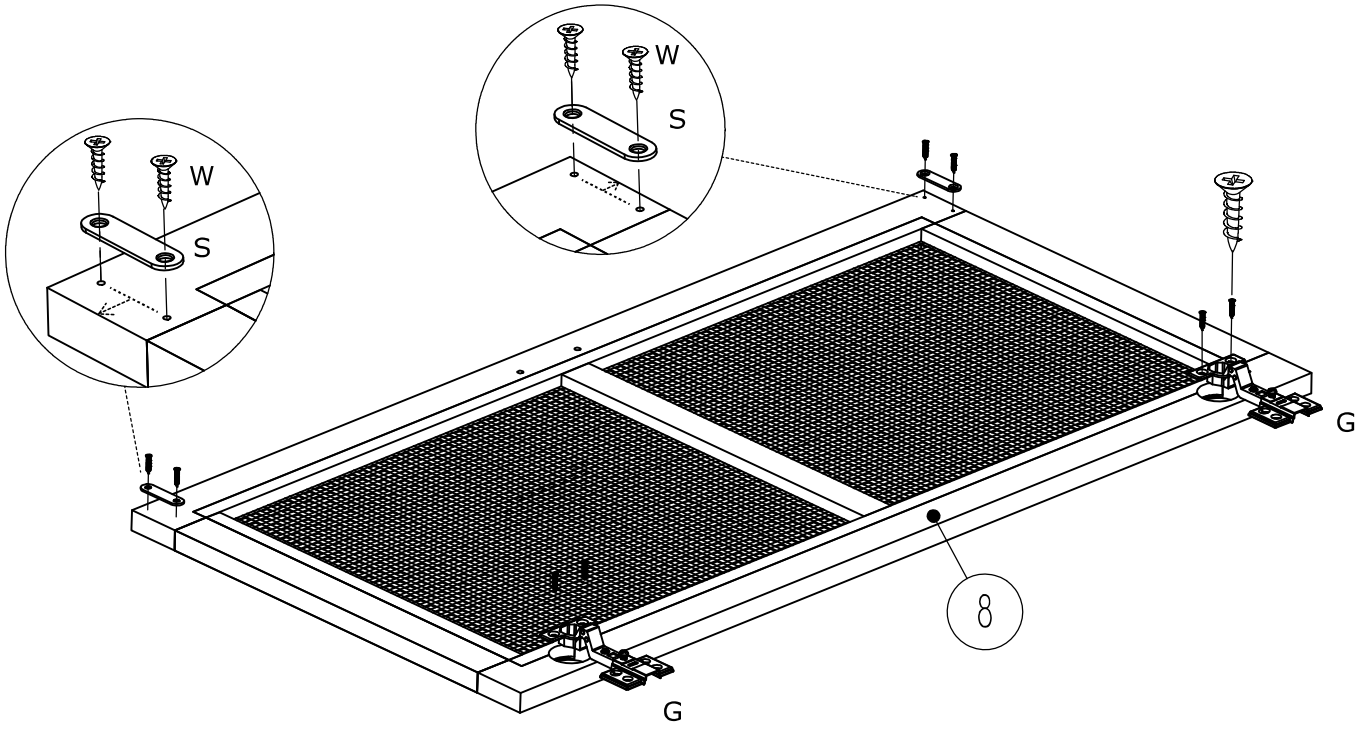

Q


J

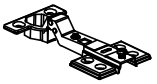
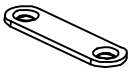
X=Y

13

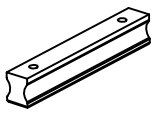
G x 2		W x 4	S x 2
			
Φ3.5x16mm	Φ35, FK 17mm	Φ3x12mm	40x10mm

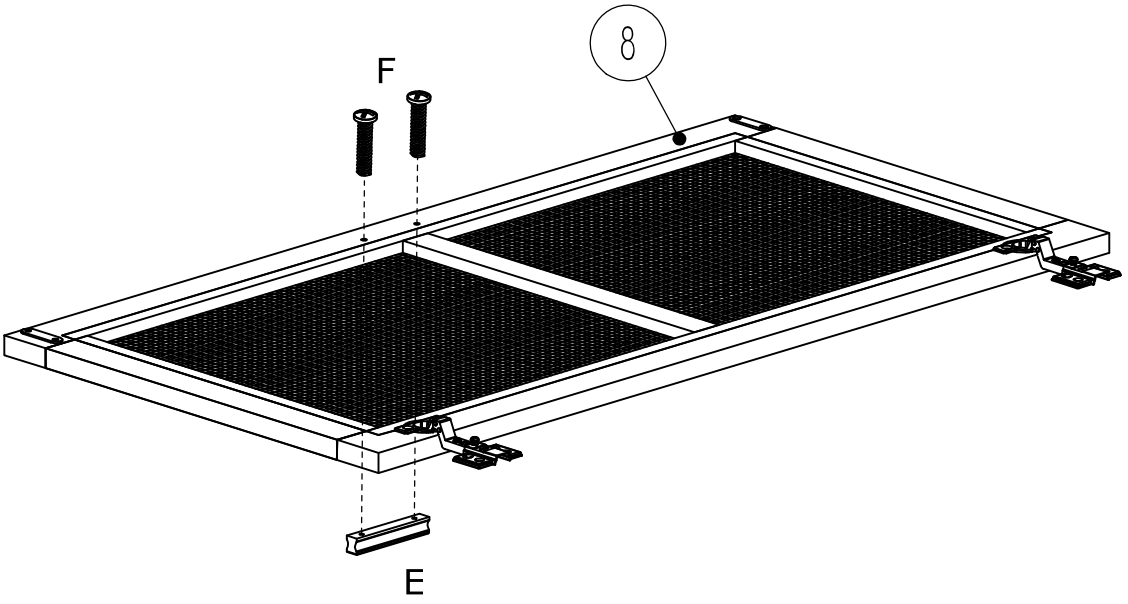


14

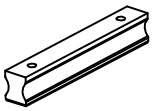
G x 2		W x 4	S x 2
			
Φ3.5x16mm	Φ35, FK 17mm	Φ3x12mm	40x10mm

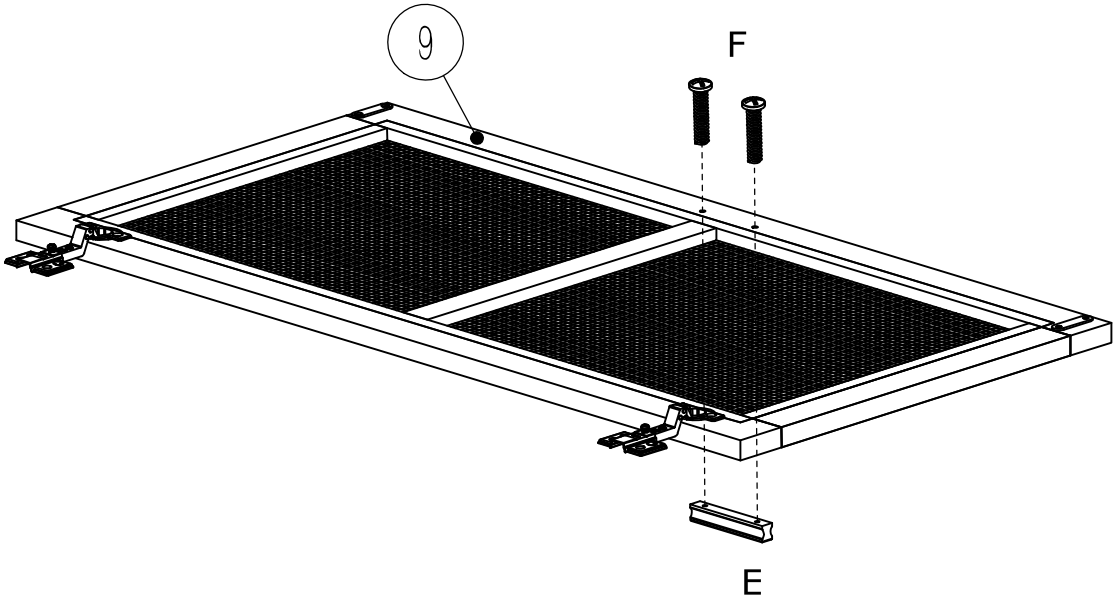
15

F x 1	E x 1
 M4x25mm	 90x15x20mm

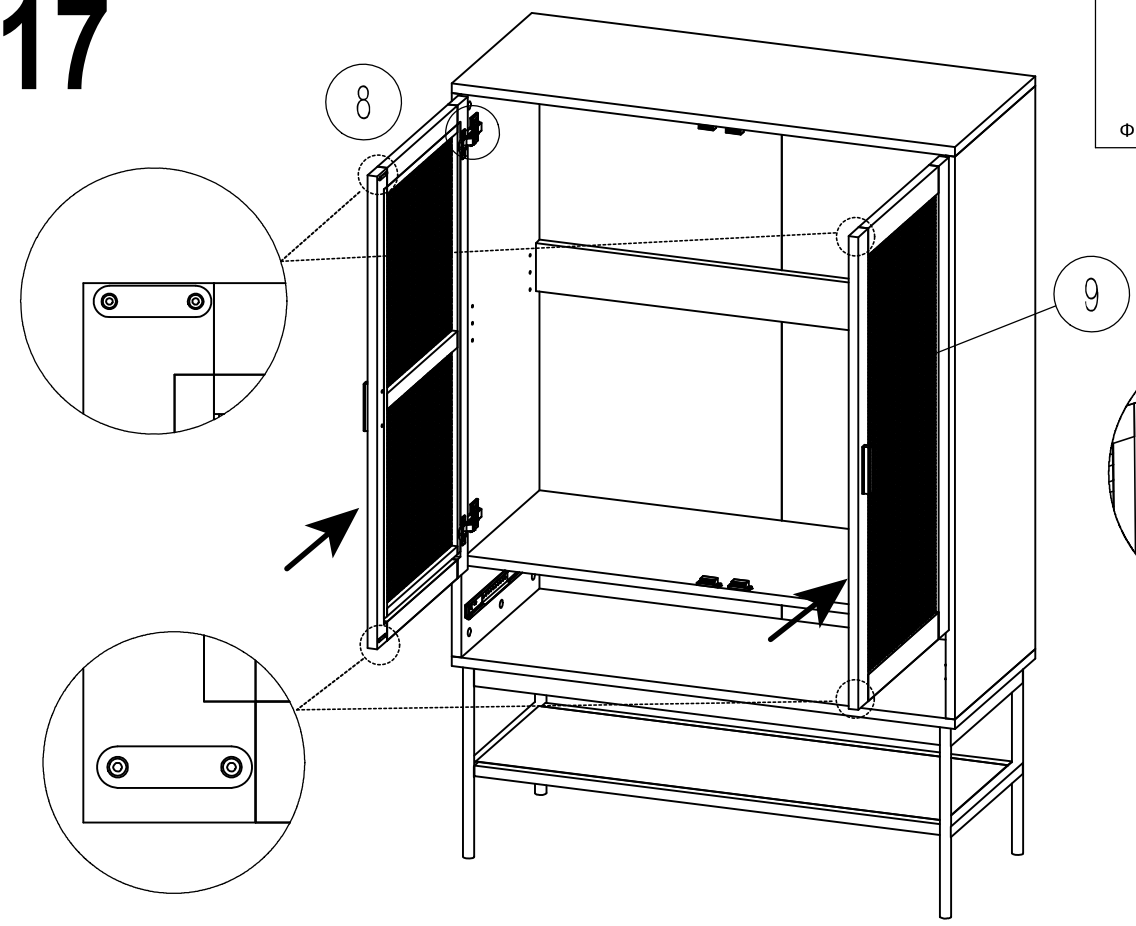


16

F x 1	E x 1
 M4x25mm	 90x15x20mm



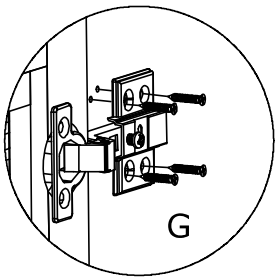
17



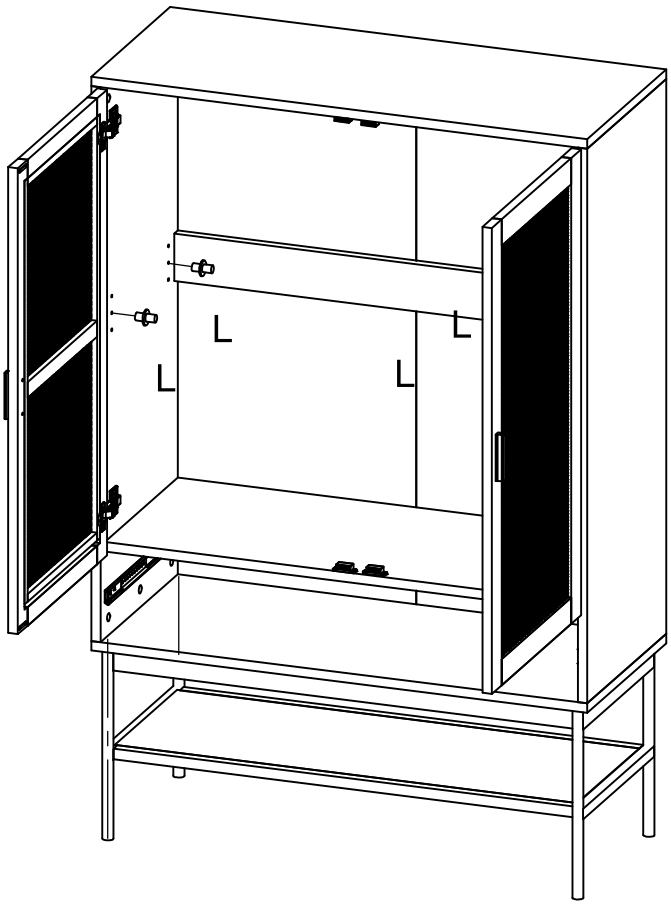
G x 4



Φ3.5x16mm Φ35, FK 17mm



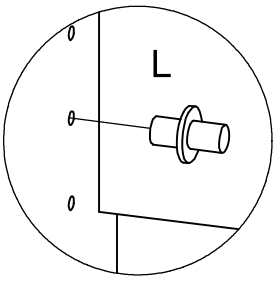
18



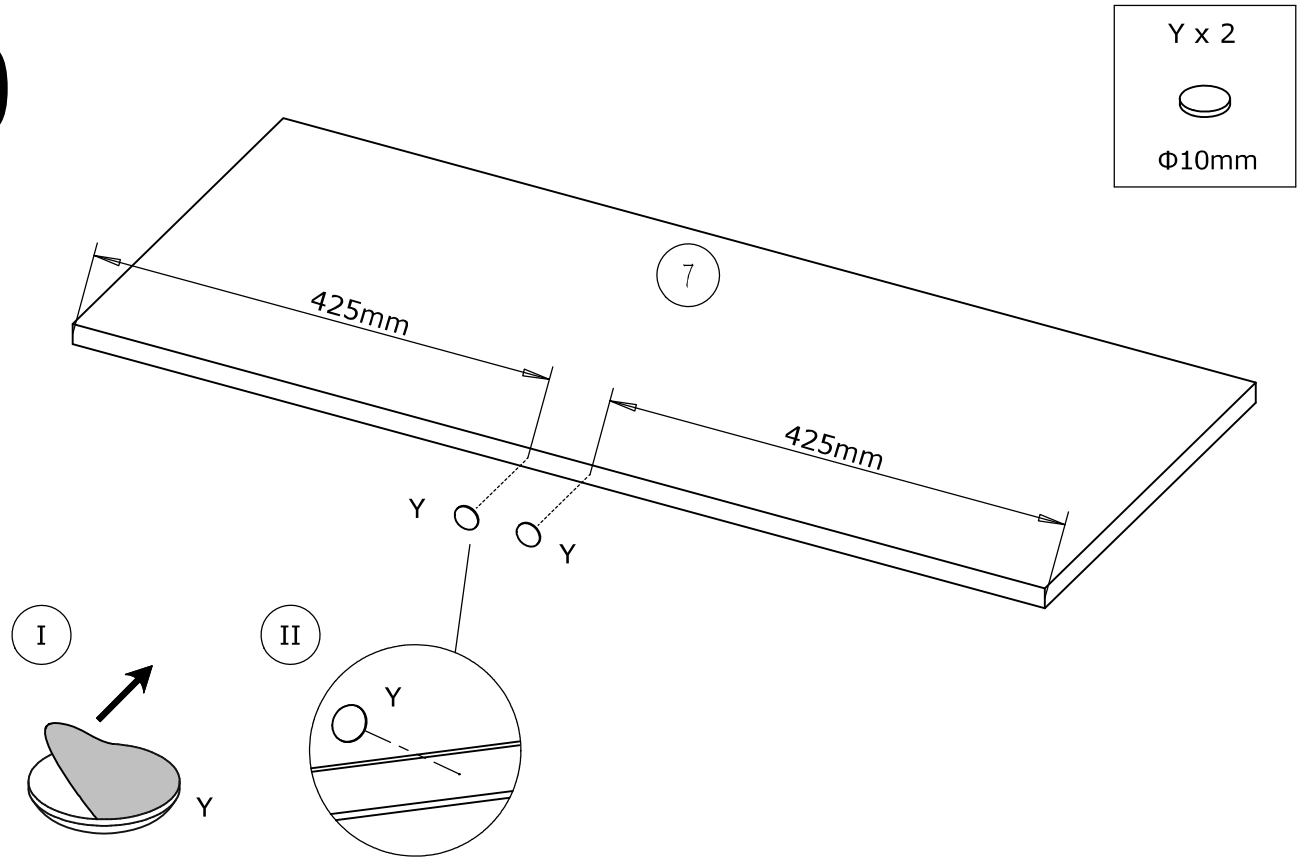
L x 4



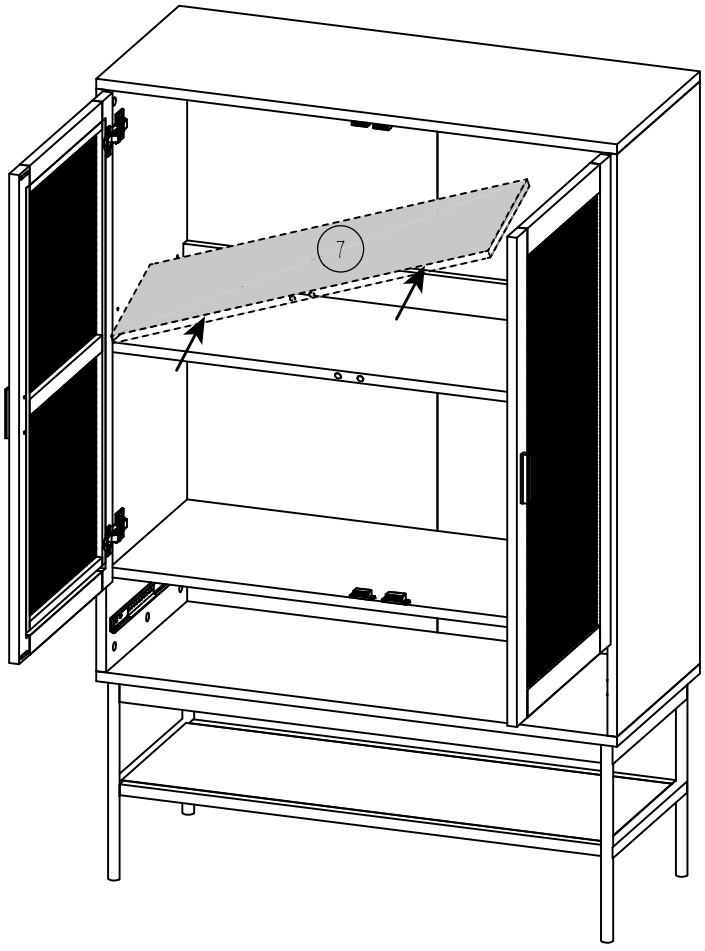
Φ5x13mm



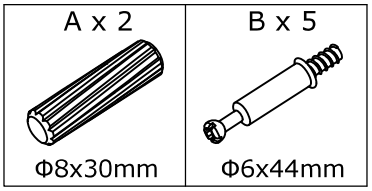
19

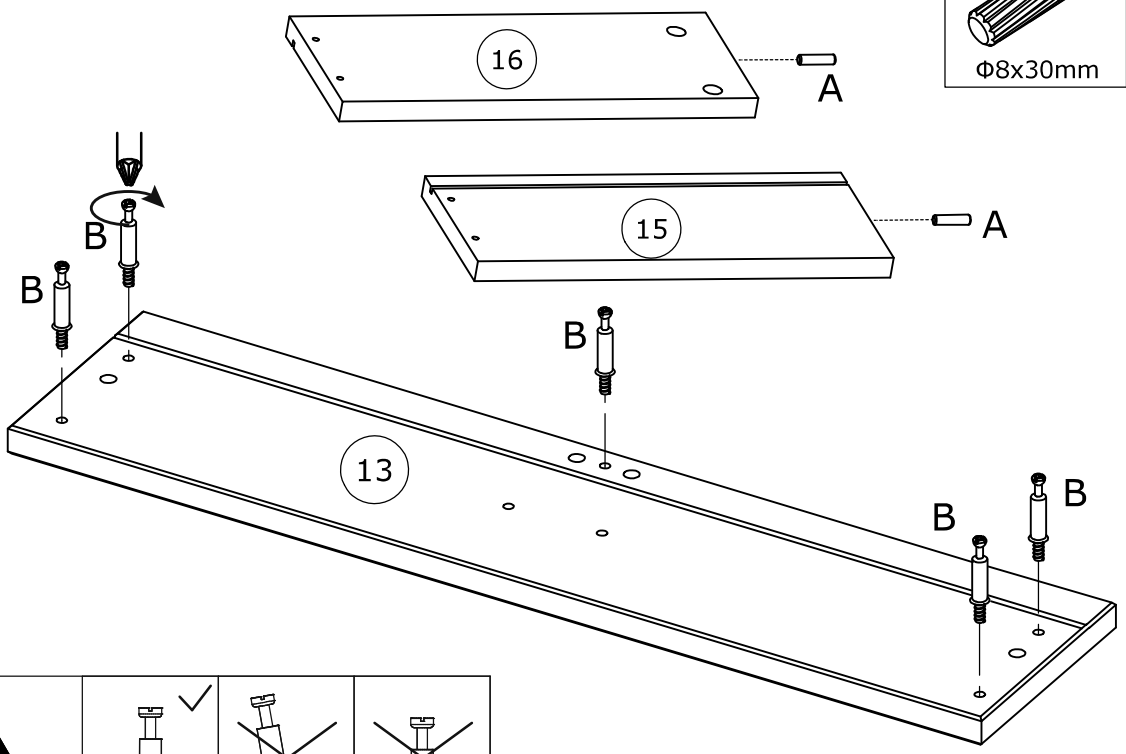


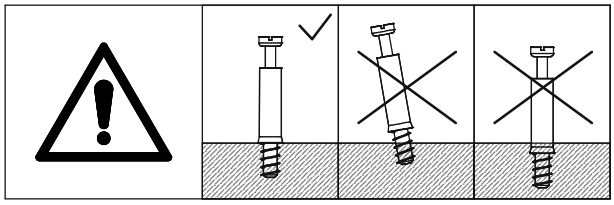
20



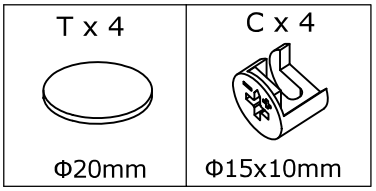
21


A x 2
B x 5
Φ8x30mm
Φ6x44mm

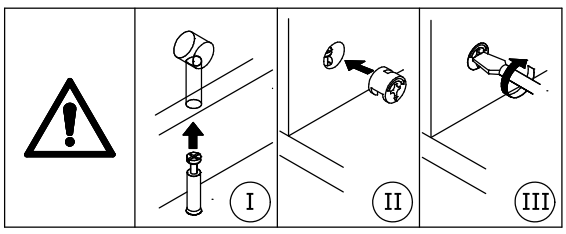

16
A
15
A
B
B
B
13
B
B



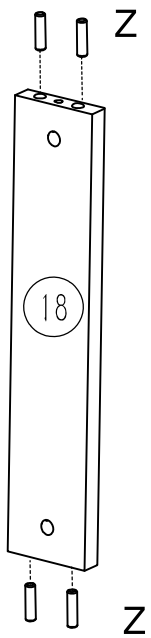
22

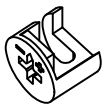

T x 4
C x 4
Φ20mm
Φ15x10mm

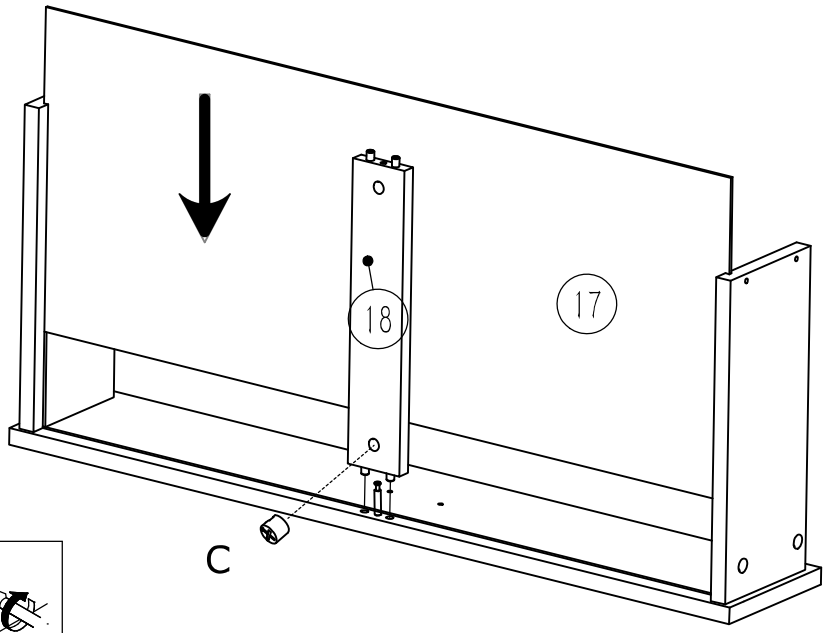
T
15
C
T
16
T
C
T
C
A
13
C
T
C
T

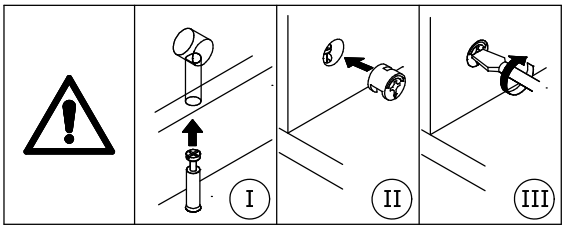

I
II
III

23

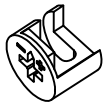
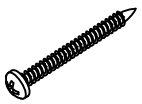


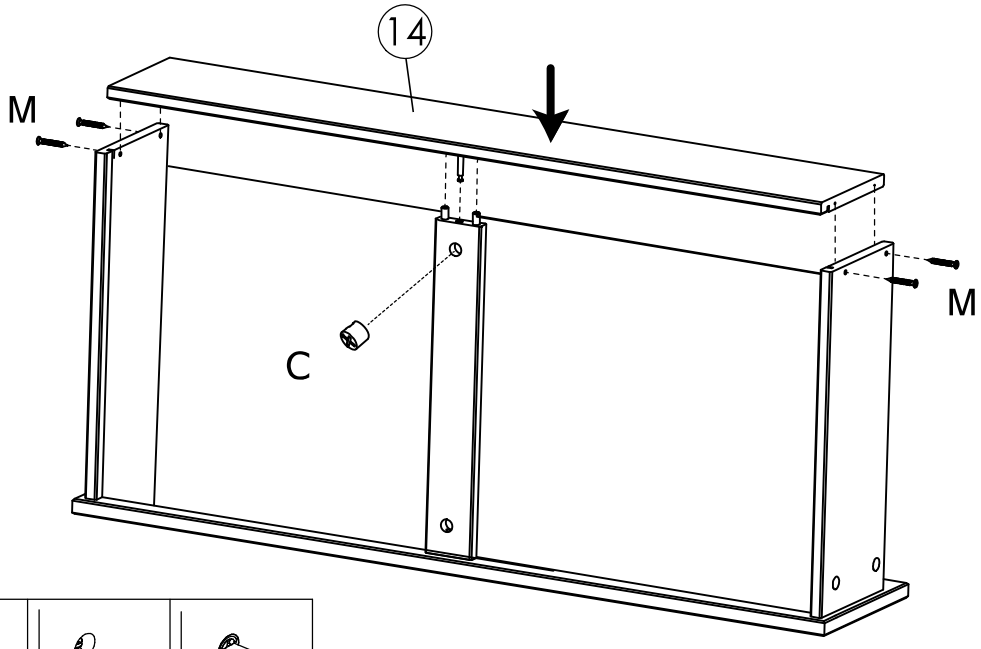
C x 1	Z x 4
	
Φ15x10mm	Φ6x30mm

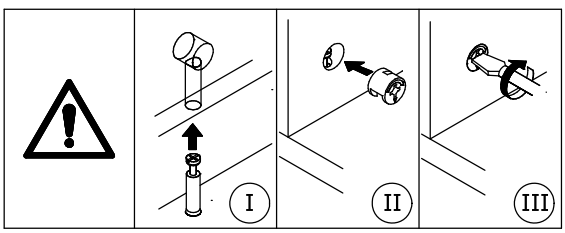




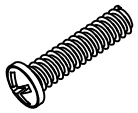
24

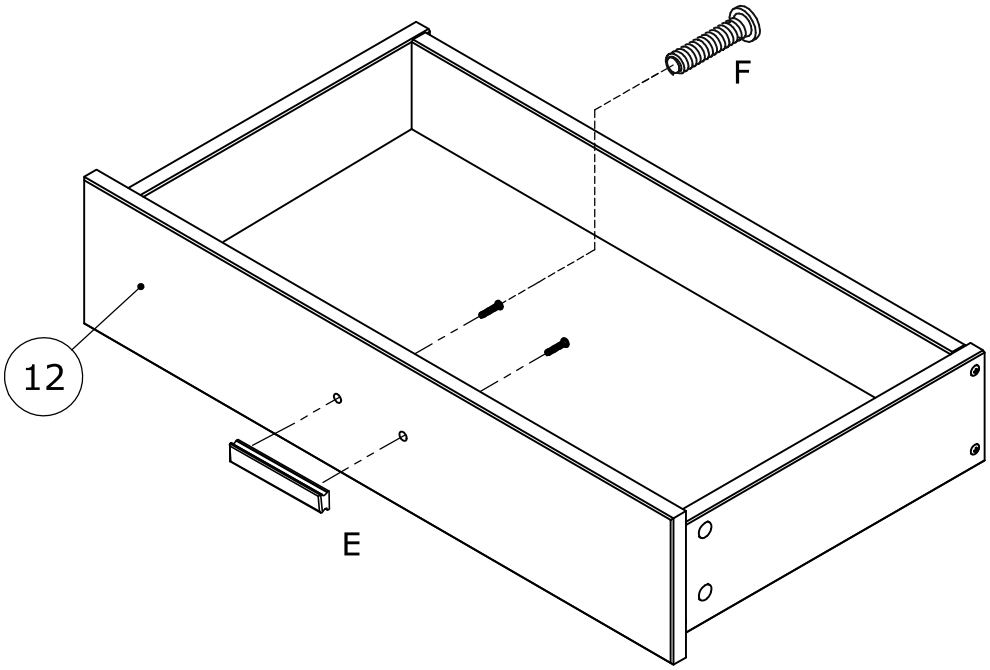
C x 1	M x 4
	
Φ15x10mm	Φ4x30mm



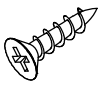


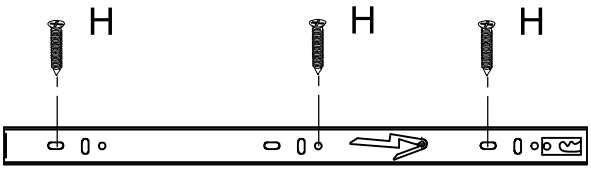
25

E x 1	F x 2
	
90x15x20mm	M4x25mm

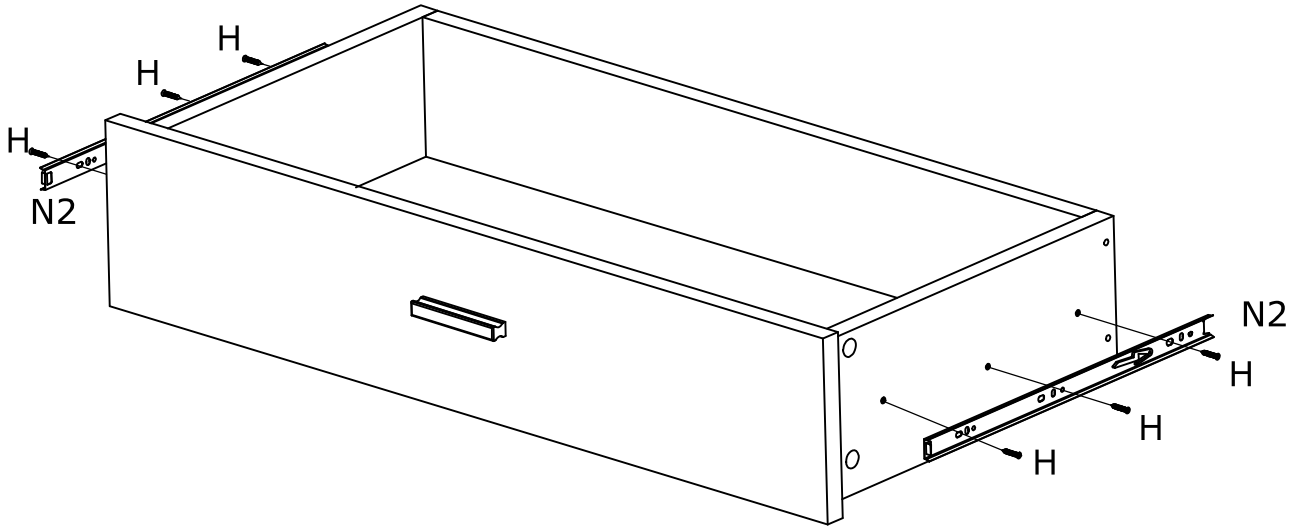


26

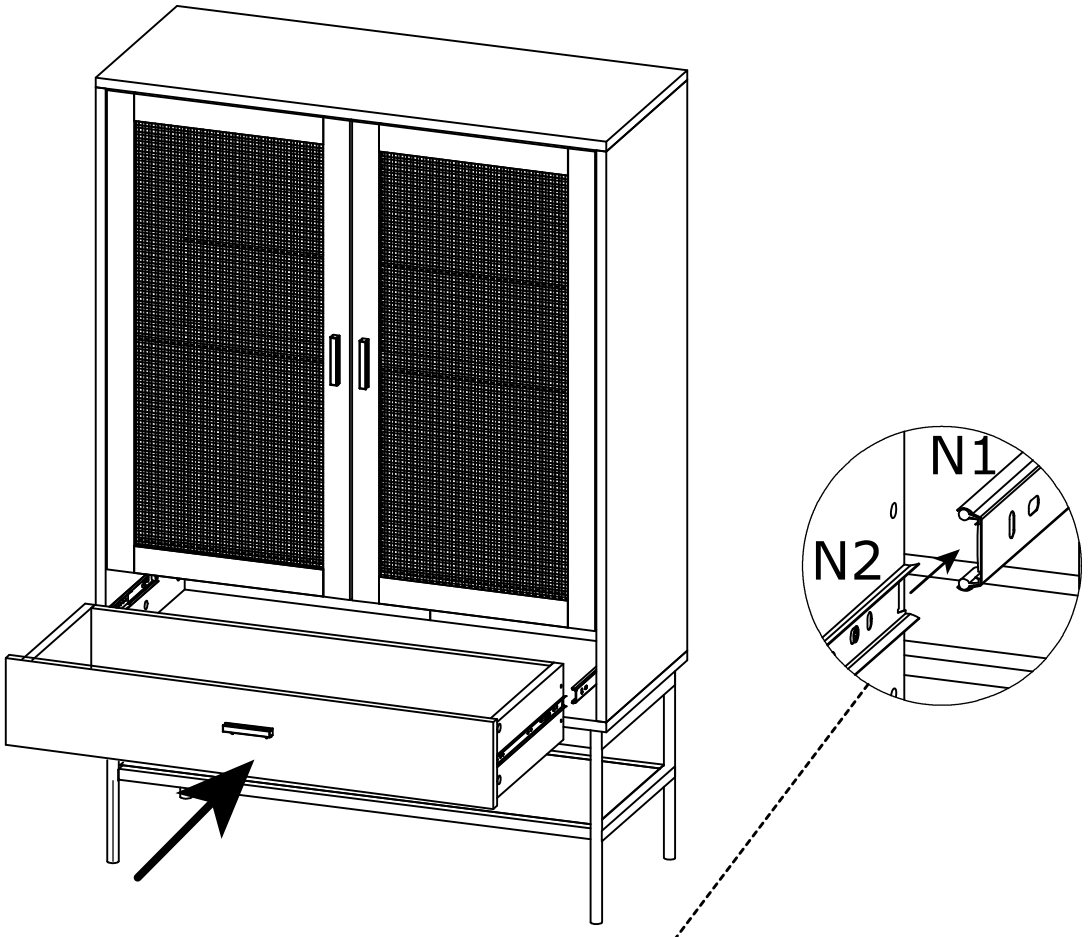
H x 6	N x 2
	
Φ3.5x16mm	350mm

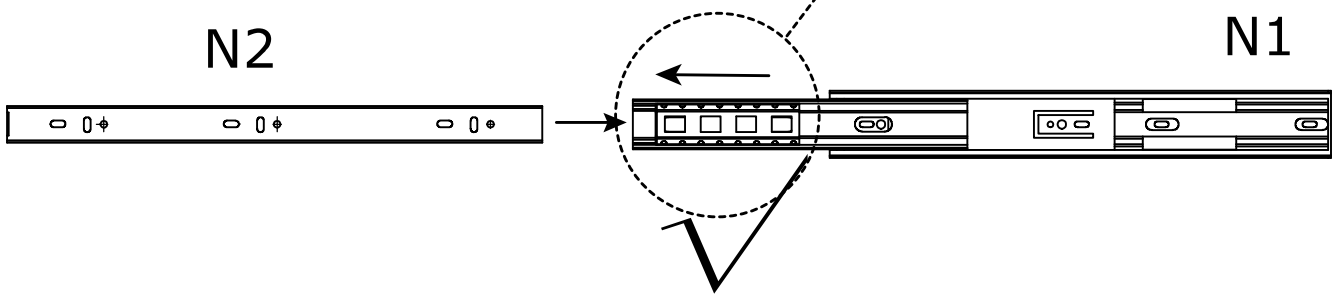


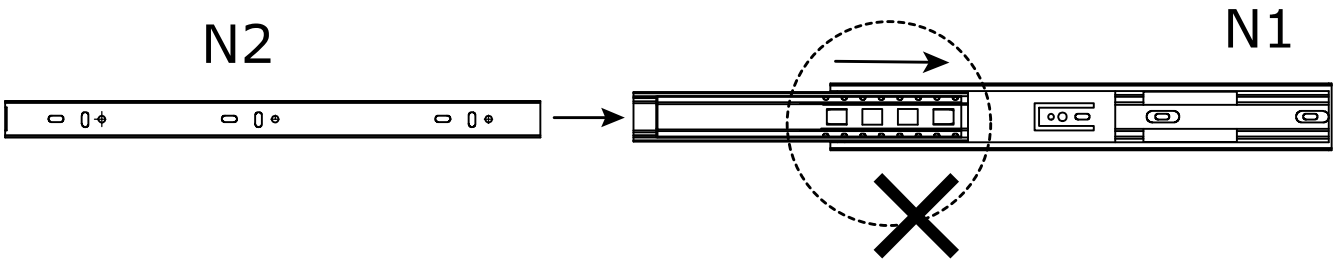
N2



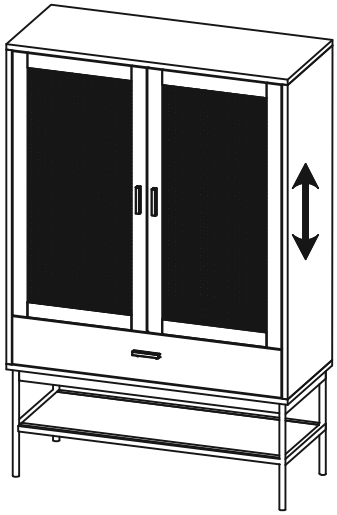
27

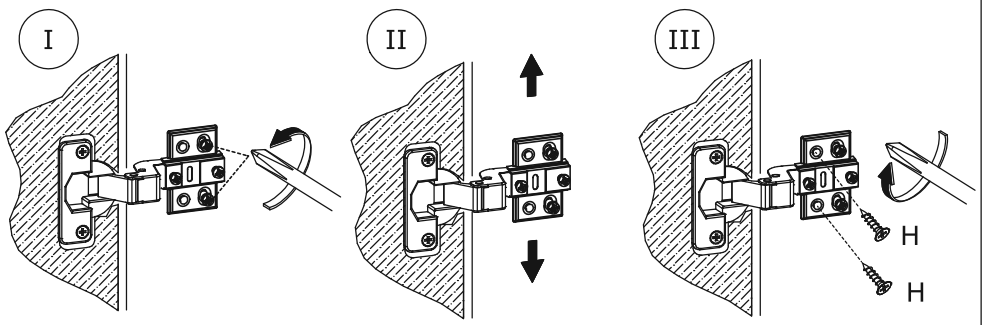


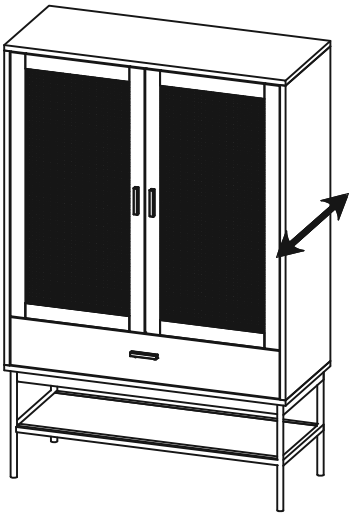


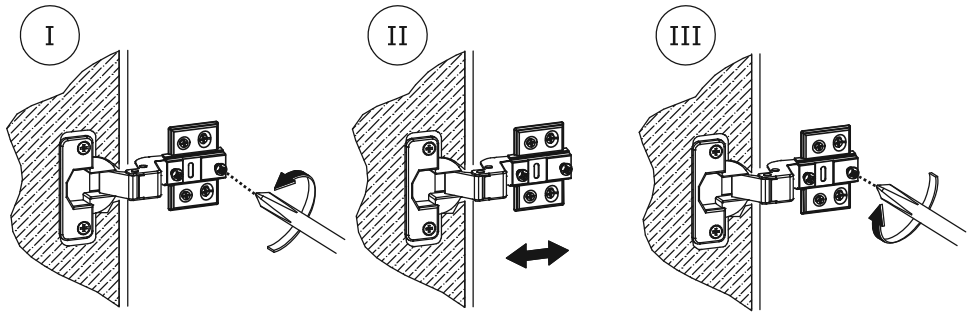


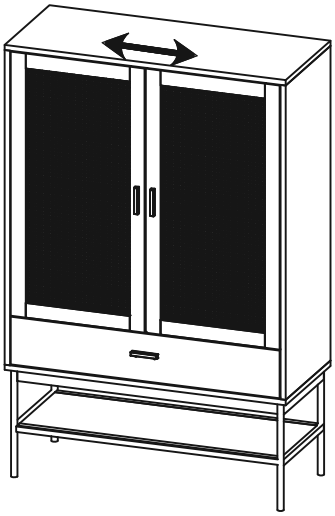
28

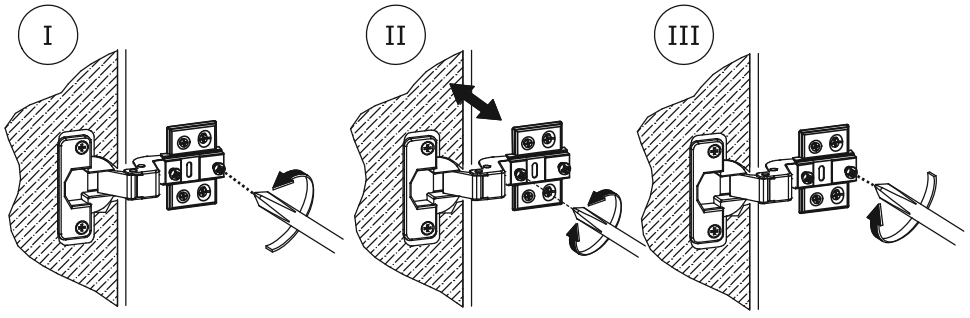




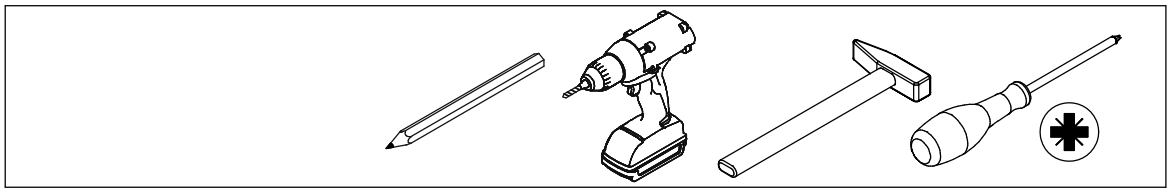


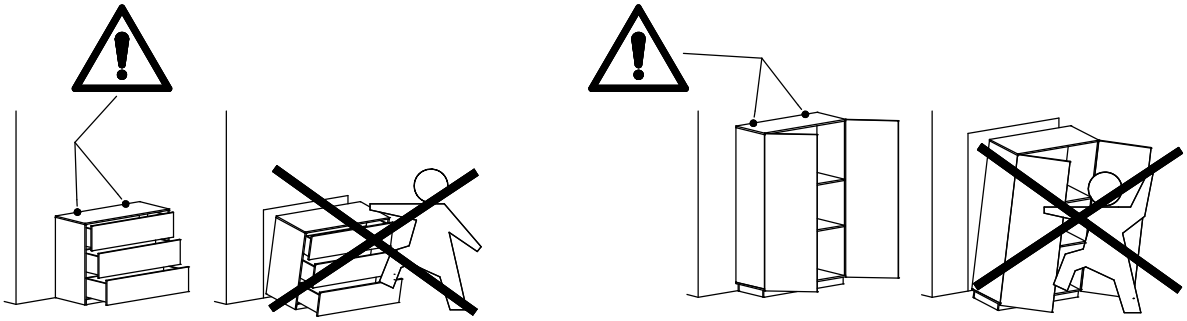


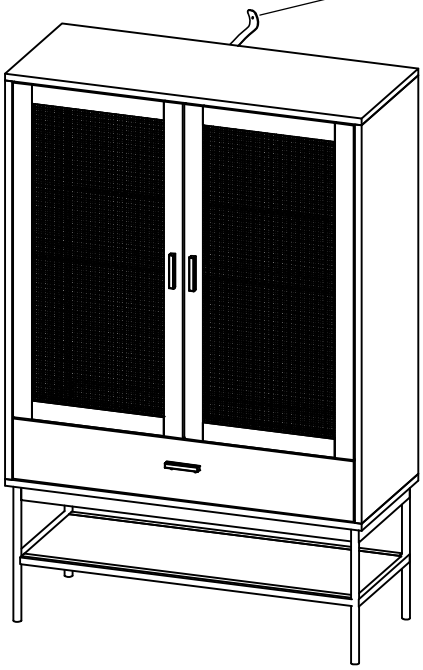


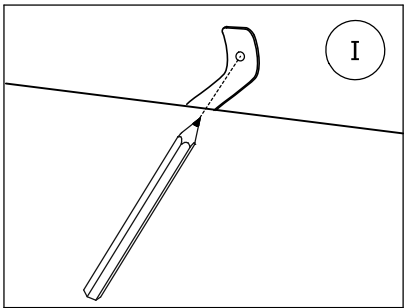


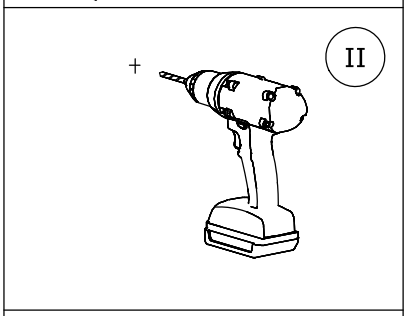
29

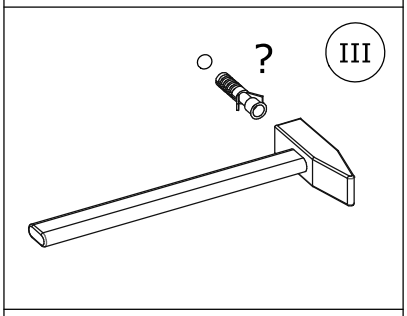


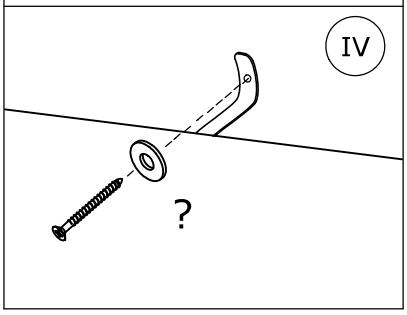


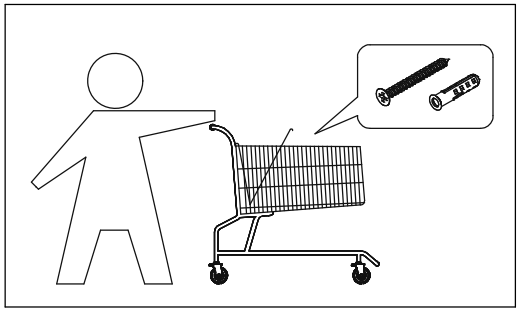












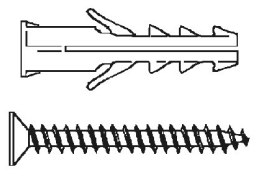
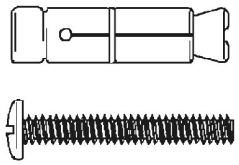
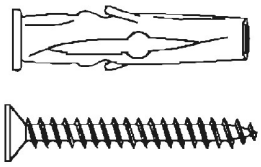
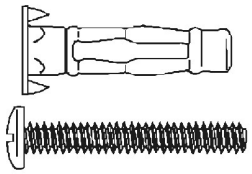
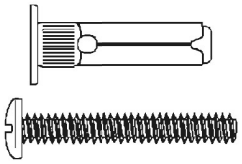
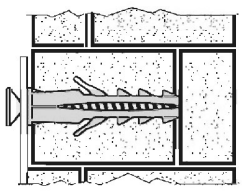
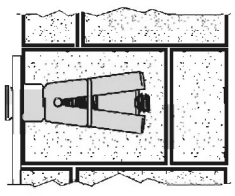
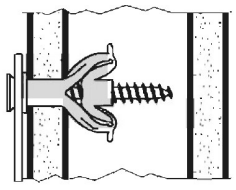
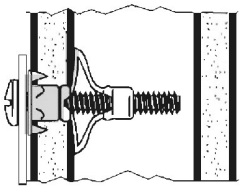
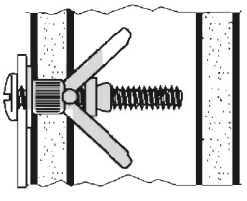
NO:
Vegger kan være bygget av mange forskjellige materialer og det er viktig at riktig type innfesting brukes. Det er derfor viktig å finne ut hvilket type materiale som er brukt til veggen og velge skrue og eller plugg som passer. Under viser noen av alternativene man kan bruke.

UK:
There are many different types of walls and partitions. We are therefore not able to enclose the correct screws and wall plugs. Before purchasing the appropriate wall plugs and screws, it is essential to find out which type of wall/partition the product needs to be fastened to. Here are some examples of recommended wall plugs/screws for:

F:
Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir le type exact de fixation. Il est nécassaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées. Voici quelques exemples de fixations conseillées pour:

DE: Es gibt eine große Anzahl verschiedener Wandmaterialien, weshalb wir leider nicht in der Lage sind, die notwendigen Schrauben und Dübel mitzuliefern. Vor dem Kauf der entsprechenden Dübel und Schrauben ist es wichtig herauszufinden, an welchem Wandmaterial das Möbel befestigt werden soll. Hier folgen einige Beispiele der empfohlenen Dübel / Schrauben:

DK:
Der findes mange forskellige typer mure og skillevægge. Derfor kan vi ikke vedlægge de korrekte skruer og rawlplugs. Det er nødvendigt at finde ud af på hvilken type skillevæg/mur man vil fastgøre dette produkt før man anskaffer sig de passende rawlplugs og skruer. Her er nogle eksempler på anbefalede rawlplugs/skruer til:

NO: Mur vegg UK: Brick Walls F: Les murs pleins DE: Ziegelwand DK: Fuldmurede vægge		NO: Gipsvegg UK: Cavity Walls F: Les cloisons creuses DE: Trockenbauwände DK: Hulrumsvægge		
NO: Nylon plugg UK: Nylon Plug "Fisher" F: Cheville Nylon "Fisher" DE: Kunststoffspreizdübel DKES: Nylon rawlplug	Metall ekspansjons bolt Metal expansion bolt Cheville d'ancrage métal Metal Spreizdübel Metal ekspansionsbolt	Nylon ekspansjons bolt Nylon expansion bolt Cheville d'ancrage à ailettes en nylon Nylon expansion dübel Nylon ekspansionsplug	Hul roms anker Cavity anchor Cheville métallique à expension Hohlraumdübel Hulrumsanker	Hul roms anker "Molly" Cavity anchor "Molly" Cheville "Molly" Hohlraumdübel "Molly" Hulrumsanker "Molly"
				
				



NO: Bruk bor som er egnet til det materiale veggen er bygget av.
UK: Use a drill suitable for the type of wall and the chosen wall plug.
F: Utiliser une taille de forêt adaptée à la qu incaillerie utilisée et au type mur
DE: Benutzen Sie für das Vorbohren der Wände einen für Wandmaterial und Dübel passenden bohrer
DK: Anvend et bor der passer til murtype og den valgte rawlplug

NO:

Vedlikeholdsveiledning:

Kontroller og etterstram alle skruer regelmessig. Tørk av bordet ukentlig med en ren og tørr klut. NB! Ikke bruk såpemidler på bordplaten, ei heller slipemidler, kjemikalier eller pussemidler som inneholder silikon. Unngå at bordet blir eksponert for direkte sollys da det kan medføre at treet endrer farge. Fuktige flekker må fjernes omgående. Det er viktig at bordet etterbehandles jevnlig med Opalin eller Leather Master Wax Spray for å gjøre overflatene mer motstandsdyktige mot smuss og væske. Følg anvisningen på produktet nøye.

UK:

Care information:

Periodically check and re-tighten all fasteners. Dust weekly using a soft, clean cloth. Do not use harsh abrasives, chemicals or polishes containing silicone. Avoid direct sunlight as this may cause the timber to change color. Moist substances must be removed immediately. It is important that the table is treated with Opalin or Leather Master Wax Spray regularly to make surfaces more resistant towards fluids and stains. Follow instructions on the product carefully.